

শ্রীবাদরায়ণিরুবাচ ॥

একদা পাণ্ডবান্ দ্রুপদং প্রতীতান্ পুরুষোত্তমঃ । ইন্দ্রপ্রস্থং গতঃ শ্রীমান্ যুযুধানাদিভিবৃত্তঃ ॥ ১ ॥

দ্রুপদা তমাগতং পার্থা মুকুন্দমখিলেশ্বরং । উত্তমুর্য়ুগপদীরাঃ প্রাণা মুখ্যমিবাগতং ।

পরিশ্রজ্যচ্যুতং বীরা অঙ্গসঙ্গহতৈনসঃ । সানুরাগস্মিতং বক্তুং বীক্ষ্য তস্ম মূদং যযুঃ ॥ ২ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

অষ্টপঞ্চাশত্তমেতু কৃষ্ণঃ পঞ্চ করে হগ্রহীং । কালিন্দীং মিত্রবিন্দাঞ্চ সত্যং ভদ্রাঞ্চ লক্ষণাং । কালিন্দীং নিজলাভায় তপঃ পরমুপে-
যুযীং । পরিণেষ্যন্ প্রিয়াবাসমিচ্ছ প্রস্থং জগামহ ॥ ০ ॥

প্রতীতান্ নষ্টানপি দ্রুপদগেহে পুনঃ সর্কৈর্দৃষ্টান্ । যুযুধানঃ সাত্যকিঃ ॥ ১ ॥

প্রাণা ইন্দ্রিয়াণি মুখ্যং পঞ্চবৃন্তিঃ প্রাণমিব ॥ ২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

এবং প্রাসঙ্গিকং সমাপ্য প্রাথক্যুমারদ্বান্ শ্রীভগবতো বিবাহানেব পুনর্সক্কারাদৌ শ্রীকালিন্দীবিবাহং বক্তুমারভতে একদেতি ।
প্রতীতান্ সর্কৈর্ পুনরাগতত্বেন বিখ্যাতান্ সতঃ শ্রীমান্ মহাসমৃদ্ধ্যা শোভমানঃ যতো যুযুধানাদিভি মর্হাসৈত্বৈবৃত্তঃ সন্ । পুরুষোত্তম
ইতি তদ্বচিত্তকুবাংসল্যাদিকং স্মৃতিং । সাত্যকে মুখ্যত্বং পাণ্ডবপ্রিয়ত্বং ॥ ১ ॥

অখিলেশ্বরমপি স্বর্গেহে আগতং শীঘ্রগমনাত্তু পূর্বং ক্রতাগমনং । মুকুন্দমিতি দর্শনমাত্রেণৈব সর্কৈঃ খণ্ডোচন পূর্বক পরমানন্দ
প্রদানাং অতো দৃষ্টেব যুগপদাসনাহৃত্বঃ । যতঃ পিতৃষশ্বপি পরমসিদ্ধায়াঃ পৃথগাঃ পুত্রাঃ । বীরা ইতি শীঘ্রোথানে বৈশিষ্ট্যং
দর্শিতং । প্রাণা ইন্দ্রিয়াণি তদোগলকানীত্যর্থঃ । প্রাণং মহৌষধাদি প্রভাবোণাগতং পুনর্দেহে সঞ্চরিতং ॥

বীরা ইতি পূর্ববৎ অচ্যুতমিতি চিরপরিশ্রমে পরমানন্দ প্রদানে চ চ্যুতিরাহিত্যাভিপ্রায়েণ । এনন্তদপ্রাপ্তিজং ছুঃখং । বক্তুমেব
বীক্ষ্য মূদং প্রাপ্তাঃ । তত্রাপি সানুরাগস্মিতমিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এনন্তদপ্রাপ্তিজং ছুঃখং ॥ ১—৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অষ্টপঞ্চাশত্তমেতু পাণ্ডব্ প্রেক্ষ্যাপ পঞ্চ সঃ । কালিন্দী মিত্রবিন্দা শ্রীসত্য ভদ্রা সলক্ষণাঃ ॥ ০ ॥

প্রতীতানষ্টানপি দ্রুপদগেহে পুনঃ । সর্কৈর্দৃষ্টান্ যুযুধানঃ সাত্যকিঃ ॥ ১ ॥

প্রাণা ইন্দ্রিয়াণি মুখ্যং পঞ্চবৃন্তিঃ প্রাণমিব ॥ ২ ॥

অষ্ট পঞ্চাশত্তম অধ্যায়ে শ্রীকৃষ্ণ কালিন্দী, মিত্রবিন্দা, সত্য, ভদ্রা, তথা লক্ষণা এই পঞ্চ কন্যার
পাণি গ্রহণ করেন এবং পরম তপস্বিনী কালিন্দীকে বিবাহ করিবার নিমিত্ত প্রিয়ার আবাস ইন্দ্রপ্রস্থে
গমন করেন ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন একদা পুরুষোত্তম শ্রীকৃষ্ণ সাত্যকি প্রভৃতি কর্তৃক আবৃত হইয়া নষ্টপ্রায় হই-
য়াও পুনর্দৃষ্ট পাণ্ডবগণকে দর্শন করিবার মানসে ইন্দ্রপ্রস্থে গমন করিয়াছিলেন ॥ ১ ॥

পার্থ প্রভৃতি বীরগণ সেই অখিলেশ্বর মুকুন্দকে সমাগত দেখিয়া পঞ্চবৃত্তাত্মক প্রাণের আগমনে
ইন্দ্রিয়গণের ন্যায় সকলেই এককালে গাত্রোত্থান করিলেন । বীরগণেরা শ্রীকৃষ্ণকে আলিঙ্গন করত
তঁাহার অঙ্গসংস্পর্শে বিধূতপাপ হইয়া তঁাহার অনুরাগসম্বলিত হাশ্ববদন নিরীক্ষণ করিয়া হৃষ্ট হইতে
লাগিলেন ॥ ২ ॥

যুধিষ্ঠিরস্য ভীমস্য কৃত্বা পাদাভিবন্দনং । ফাল্গুনং পরিরভ্যথ যমাত্যাশাভিবন্দিতঃ ॥ ৩
 পরমাসন আসীনঃ কৃষ্ণা কৃষ্ণমনিন্দিতা । নবোঢ়া ত্রীড়িতা কিঞ্চিচ্ছনৈরেত্যাভিবন্দিতা ।
 তথৈব সাত্যকিঃ পার্থৈঃ পূজিতশ্চাভিনন্দিতঃ । নিষসাদাসনেহ্যেচ পূজিতাঃ পর্য্যাপাসিতাঃ ॥ ৪ ॥
 পৃথাং সমাগম্য কৃত্যভিবাদনস্তয়াতিহাদীর্ঘদৃশাভিরস্তিতঃ ।
 আপৃষ্ঠবাংস্তাং কুশলং সহ স্নুযাং পিতৃষসারং পরিপৃষ্ঠবান্ধবঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

জ্যেষ্ঠায়োঃ প্রণামং কৃত্বা সমেনালিঙ্গিতঃ কনিষ্ঠাভ্যাগভিবন্দিতো বভূব ॥ ৩ ॥
 কৃষ্ণা দ্রোপদী । বহুভাষ্যা সত্যপি নিন্দারহিতা পার্থৈর্নবমচিরং উঢ়া পরিধীতা ॥ ৪ ॥
 অতিহাদেন স্নেহেন আর্দ্রে সজ্জলে দৃশৌ নেত্রে যন্তা স্তয়া পরিস্কৃতঃ তথৈব পরিপৃষ্ঠা বান্ধবা যন্ত সঃ ॥ ৫ ॥

বৈকবতোমণী ।

তদেব মুভয়েপানন্দাং স্বস্ব ব্যবহারং বিস্মৃতা পুনঃ সাবধানতয়া তমকুর্কুরিত্যাহ যুধীতি ফাল্গুনং পরিরভ্য স্থিতঃ সন্ যমাত্যা-
 মভিবন্দিতো বভূবেত্যর্থঃ । অভিবন্দিত ইতি পাঠে সএবার্থঃ । পাদয়োঃভিবন্দনং শিরসা পাদস্পর্শনপূর্বকং প্রণামমিত্যর্থঃ ।
 শ্রীকৃষ্ণার্জুনয়োঃ যোহিণী ফাল্গুনী জন্মত্বেন জ্যেষ্ঠকনিষ্ঠয়োঃপি সখ্যামেব সমত্বাবহারে হেতুরিতিজ্ঞেয়ং ॥ ৩ ॥
 পরমে রাজাসনতোহপি শ্রেষ্ঠে আসীনঃ সন্তঃ এবং তেহপি স্বস্বাসনে উপবিবিগুরিতি জ্ঞেয়ং । কৃষ্ণকৃষ্ণমিতি সনাম তয়াপি মৈত্রী
 দর্শিতা । কিঞ্চিদভিমুখমাগত্য তত্রাপি শনৈঃ ॥
 যথা শ্রীকৃষ্ণঃ পূজিত স্তথৈব পূজিত আতিথ্যবিধিনা অভিনন্দিতঃ অমুমোদিতা গমনাদিকঃ । অভিবন্দিত ইতি কচিৎ পাঠঃ
 পরিতশ্চতুর্দিক্শু উপসমীপে আসিতা উপবিষ্টাঃ ॥ ৪ ॥
 পতীনামেকশ্লিষ্টপাত্তঃপূরে লঙ্কাস্তর বিভাগে শ্রীদ্রোপদী নিবসতীতি তস্মিন্নেবাকস্মাদগতস্য শ্রীকৃষ্ণস্য তেষাং মিলনানন্তরমেব
 তয়া মিলনং বর্ণিতং । অথ তৎ সংলগ্নাস্তঃপুরাস্তরে গমনপূর্বকং তত্র স্থিতয়া শ্রীকৃত্য মিলনমাহ পৃথা সমাগতোতি কৃত্যভিবাদনং
 অমুকোহং নমস্করোমীতোবাং বিধিনা প্রণামো যেন সঃ । আ সমাক্ পৃষ্ঠবান্ যতঃ পিতৃষসারং অতএব পরিপৃষ্ঠা নিজবান্ধবা ভ্রাতাদয়ো
 যেন সঃ সহস্নুযাং দ্রোপদ্যা সহিতামিতি নবোঢ়াত্বেন তামপৃষ্ঠা তস্যা এব প্রেষ্ঠুং যোগ্যত্বাৎ ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সহস্নুযামিত্যতো মিলনমপি তয়োরেকদৈব জ্ঞেয়ং বিস্তারপেক্ষয়াতু শ্রীকৃত্য মিলনং পশ্চাদ্বর্ণনমিতি ॥ ৫—১৪ ॥

শ্রীবিখনাচক্রবর্তী ।

অভিবাদিতঃ কৃষ্ণস্তস্থৌ ॥ ৩ ॥

কৃষ্ণা দ্রোপদী ॥

পূজিতে নমস্কৃতৈঃ । অথৈ চ কৃষ্ণসঙ্গিনো নিষেহঃ ॥ ৪ ॥

অত্রৈবাত্যোঃস্বকোন দ্রষ্টুমায়ান্তীমালক্ষ্য স্বাসনাচ্ছায় ক্রতং তন্ত্রাঃ সমীপমাগত্য অভিবাদনঞ্চকার । অতিহাদেনাতিপ্রেম্যা
 আর্দ্রে দৃশৌ যন্তাস্তয়া । প্রেমা না প্রিয়তাহাদমিত্যমরঃ । অভিরস্তিতঃ কোটিপ্রাণৈঃস্বমুখচ্ছবিং । নিশ্শঙ্কায়ামীতু্যক্তা সমস্তকা-
 ভাগমালিঙ্গিতঃ । পরিপৃষ্ঠা বান্ধবা যন্ত সঃ ॥ ৫ ॥

অনন্তর শ্রীকৃষ্ণ বয়োজ্যেষ্ঠ যুধিষ্ঠির ও ভীমের পাদাভিবন্দন করিয়া ও সমবয়স্ক অর্জুনকে আলি-
 ঙ্গন এবং বয়ঃকনিষ্ঠ নকুল ও সহদেব কর্তৃক অভিবন্দিত হইলেন ॥ ৩ ॥

পরে শ্রীকৃষ্ণ পরমাসনে আসীন হইলে নবোঢ়া অনিন্দিতা দ্রোপদী কিঞ্চিৎ লজ্জিত হইয়া অল্পে
 অল্পে আসিয়া অভিবাদন করিলেন । অনন্তর সাত্যকি, সম্মান পূর্বক অভিনন্দিত হইয়া এবং তত্রস্থ
 সকলকে সম্মান ও বন্দনা করিয়া আসনে উপবেশন করিলেন ॥ ৪ ॥

অনন্তর শ্রীকৃষ্ণ পিতৃষসা পৃথার নিকটে গমন পূর্বক অভিবাদন করিলেন এবং তৎ কর্তৃক করুণা
 যুক্ত সজলনয়নে অভিলক্ষিত হইয়া পুত্রবধূর সহিত তাঁহার কুশলবার্তা জিজ্ঞাসা করিলেন এবং তাঁহা-
 কেও স্বীয় বান্ধবগণের কুশল শ্রবণ করাইলেন ॥ ৫ ॥

তমাহ প্রেমবৈক্লব্যরুদ্ধকণ্ঠাশ্রলোচনা। অরন্তী তান্ বহুন্ ক্লেশান্ ক্লেশাপায়াত্মদর্শনং ॥ ৬ ॥
তদৈব কুশলং নোহভূৎ সনাথাস্তে বয়ং কৃতাঃ। জ্ঞাতীন্ অরতা কৃষ্ণ ভ্রাতা মে প্রেষিতস্ত্বয়া ॥ ৭ ॥
ন তেহস্তি স্বপরভ্রান্তির্বিষ্মস্ত স্নহদাত্মনঃ। তথাপি অরতাং শশ্বৎ ক্লেশান্ হংসি হৃদি স্থিতঃ ॥ ৮ ॥

তৃতীয়সখী।

প্রেমা যদৈক্লব্যং তেন রুদ্ধঃ কণ্ঠো বহুতঃ। ক্লেশাপায়ে আত্মনি দর্শনং যত্নঃ। ভক্তানাং ক্লেশাপায়ায় আত্মানং দর্শয়তীতি বা ॥ ৬ ॥
জ্ঞাতীন্ বহুন্ নো অস্মান্। যদা ভ্রাতা অক্রুরঃ প্রেষিতঃ ॥ ৭ ॥
জ্ঞাতীনিতি বচনাং প্রাপ্তং মোহং বারয়ন্তী স্তৌতি ন তেহস্তীতি। তত্র হেতুঃ বিশ্বসৌতি। স্নহচ্চ আত্মা চ তত্ত্ব। হংসি নাশয়সি ॥ ৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

প্রেমবৈক্লব্যো হেতুঃ অরন্তীতি তান্ প্রসিক্তান্ হৃদ্যোধনরূতবিষদানাদীন বহুন্ ক্লেশান্ অরন্তী তমাহেত্যময়ঃ। ক্লেশেতি তৈর্ব্যাখ্যাতং। তত্র প্রথমপক্ষে আত্মনি চিত্তেহপীতার্থঃ। উভয়ত্রাপি পক্ষে মনোন্তেষাং তত্তদুৎপত্তাং স্বত্বা শ্রীভগবন্তং প্রতি প্রণমোপালম্ব ইব। বস্তুতস্ত তথাপি যন্তেষাং দুঃখং জাতং তদৈক্লব্য হর্ষাদি ব্যভিচারিভাবৈঃ স্থায়িভাবঃ বর্জয়িতুং বিচিত্রগত্যা লীলাশক্ত্যেব কৃতমিতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

ঐবৈষ্ণবাকং কুশলমিতি পূর্বমেব জ্ঞাতমিত্যাহ তদৈবেতি। তস্ত্বয়া নোহস্মান্ জ্ঞাতীন্ অরতা পাল্যত্বেন লক্শান্ যাদবানিব ভাবয়তা মে মম ভ্রাতা ভ্রাতৃত্বেন পরমস্নিগ্ধঃ প্রেষিতঃ তচ্চ তব যুক্তমেবেত্যাহ হে কৃষ্ণেতি। ভক্তবাৎসল্যাদ্যশেষগুণপ্রকটনপরত্বেন প্রসিক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

তদেবাভিব্যঞ্জয়ন্তীশ্বরত্বেন সর্বত্র সমস্তাপি তত্ত্ব ভক্তেষেবাহুগ্রহবিশেষঃ দর্শয়তি নেতি। বিশ্বস্ত যঃ স্নহঃ স্বভাবত এব জ্ঞান ক্রিয়াশক্তিদানেন হিতকারী যত আত্মা পরমাত্মা তত্ত্ব বদ্যপি স্বপর ভ্রান্তিন্ সম্ভবতি তথাপি অরতাং কারুণ্যাদি গুণময়ত্বেন ভাবয়তাং হৃদিস্থিতঃ প্রকটিতঃ তত্তদগুণহৃদ্যোত্তমোহেব প্রকটতয়া হৃদিস্থিতত্বেন নতঃ সন্ শশ্বৎ ক্লেশান্ হংসি অক্লেষপি তত্তদুৎপত্তাদি প্রবর্তনয়া স্বর্ধ্যস্ত স্বভাবত উপকারত্বেনপি চক্ষুস্তমঃস্বপ্নবৎ ॥ ৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

ক্লেশানাং অপায়ো নাশ আত্মদর্শনেনাঙ্গদর্শনেনৈব যত্ন তং ॥ ৬ ॥

ভ্রাতা অক্রুরঃ ॥ ৭ ॥

পরমেশ্বরস্তস্য কা বাহং বরাকীতোস্বর্গ্যমমুসদ্ধায়াহ নেতি। বিশ্বস্যা স্নহচ্চ আত্মা চ তত্ত্ব তবায়ং বহুরয়ং শক্রিরিতি স্বপরভ্রমো নাস্তি

পরে প্রেমের সহিত শোচনাতে অবরুদ্ধকণ্ঠা ও অশ্রুপূর্ণনয়না পৃথা সেই সকল ভুক্ত বহু ক্লেশ অরণ করত শ্রীকৃষ্ণকে কহিলেন হে শ্রীকৃষ্ণ! ক্লেশের অবসানের জন্যই আত্ম দর্শন অর্থাৎ তোমার দর্শন হইয়া থাকে ॥ ৬ ॥

অতএব এক্ষণে আমাদের মঙ্গল হইবে, আমরা অনাথার ন্যায় ছিলাম তুমি আমাদের সনাথ করিলে, হে কৃষ্ণ! তুমি আমাদের বন্ধু বলিয়া অরণ করত মদীয় ভ্রাতা অক্রুরকে প্রেরণ করিয়াছিলে ॥ ৭ ॥

তুমি জগতের স্নহদ্ তোমার স্ব পর ভ্রান্তি নাই বটে, তথাপি যে ব্যক্তি তোমাকে নিয়ত অরণ করে, তুমি তাহার হৃদিস্থিত ক্লেশ নষ্ট করিয়া থাক ॥ ৮ ॥

শ্রীযুধিষ্ঠির উবাচ ॥

কিং ন আচরিতং শ্রেয়ো নবেদাহমধীশ্বর । যোগেশ্বরানাং দুর্দর্শো যন্মো দৃষ্টিঃ কুমেধসাং ॥ ৯ ॥
ইতি বৈ বার্ষিকান্মাসানুজ্ঞা মোহভ্যর্থিতঃ সুখং । জনয়ন্নয়নানন্দমিন্দ্রপ্রস্বোঁকসাং প্রভুঃ ॥ ১০ ॥
একদা রথমারুহ্য বিজয়ো বানরধ্বজং । গাণ্ডীবং ধনুর্দাদায় তূণো চাক্ষয়শায়কৌ ।
সাকং কৃষ্ণেন সন্নদ্ধো বিহর্তুং বিপিনং মহৎ । বহুব্যালমৃগাকীর্ণং প্রাবিশং পরবীরহা ।
তত্রাবিধাচ্ছরৈ ব্রাত্মান্ শূকরান্ মহিবান্ রুরুন্ । শরভান্ গব্যান্ খড়্গান্ হরিণাংশ্চ শল্লকান্ ॥ ১১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কুমেধসাং বিষয়াসক্তচিত্তানাং দৃষ্টোঁহসি ॥ ৯ ॥
সুখমবসদিতি শেষঃ । সুখমভ্যর্থিত ইতি বা প্রভুঃ সমর্থঃ ॥ ১০ ॥
কালিন্দীদর্শনপ্রসঙ্গমাহ একদেতি । অক্ষয়াঃ শায়কো যয়ো স্তৌ তূণো ইযুধী ॥ ১১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

এবং মাত্রোক্তং ভক্তবাৎসল্যং শ্রদ্ধা বিনয়াদিনা নিজভক্তহৃদমন্যমানো দৈন্যামবলম্ব্য দীনবাৎসল্যং বর্ণয়ন্মাহ কিমিতি কতরং
নোঁহস্মাভিঃ পূর্বজন্মস্মাচরিতং শ্রেয়স্তং যদ্যস্মানোঁহস্মাকমপি দৃষ্টং দৃশেবুঁদ্ব্যর্থদ্ব্যর্থকর্ত্তমানে ক্তঃ । অস্মাভিদৃশ্যত ইত্যর্থঃ । কীদৃশানাং
কুমেধসাং ভক্তিমাত্রহীনানামিত্যর্থঃ । কীদৃশোঁহপি দৃষ্টঃ ভক্তিযোগেশ্বরানাংমপি চিরেণ দৃষ্টোঁহপি অতঃ কেবলদ্বাদীনবাৎসল্যেনৈব দৃষ্ট
ইতি ভাবঃ । তদেবাহ হে অধীশ্বর পরমস্বতন্ত্র । যদ্বাহমিমাং দীনানামস্মাকমপি পরিপালক ॥ ৯ ॥
বিভূরপি প্রভুরিতি কচিৎ পাঠঃ টীকায়াঃ দ্বিতীয়পক্ষে সুখমভ্যর্থিত ইতি যাচ্যর্থবাদার্থেদ্বিকল্পকং । রাজা ধনং যাচিত ইতি বৎ ।
ততশ্চ বার্ষিকান্ মাসান্ ব্যাপ্য তদ্বাসেন সুখপ্রাপ্তয়ে নিবেদিত ইত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥
একদেতি যুগ্মকং । একদা খাণ্ডবদাহাদানন্তরং তদানোঁমেবাজ্জুনস্য গাণ্ডীবাদিলাভাৎ তথাপাত্রোক্তিঃ সুখবিহারপ্রসঙ্গাৎ । বানরঃ
শ্রীহনুমান্ ॥
করবঃ মৃগবিশেষাঃ । শরভা অষ্টপদাঃ । গবয়া গোসদৃশাঃ । খড়্গা গণ্ডকাঃ ॥ ১১ ॥

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্ত্তী ।

বদ্যপি তথাপি স্মরতাং স্বভক্তানাং ॥ ৮ ॥ ৯ ॥
সুখং অবসদিতিশেষঃ ॥ ১০ ॥
একদেতি খাণ্ডবদাহাদানন্তরং তদানোঁমেবাজ্জুনস্ত গাণ্ডীবাদিলাভাৎ ॥ ১১ ॥

যুধিষ্ঠির কহিলেন হে অধীশ্বর ! আমরা যে কি মঙ্গলাচরণ করিয়াছি তাহা আমি জানি না, যে
হেতু যোগেশ্বরদিগের দুর্দর্শ তুমি, বিষয়াসক্ত চিত্ত যে আমরা, অদ্য আমাদিগের দৃষ্টিগোচর হইলে ॥ ৯ ॥
এইরূপে রাজা যুধিষ্ঠির কর্ত্তক অভ্যর্থিত প্রভু শ্রীকৃষ্ণ ইন্দ্রপ্রস্থবাসিদিগের নয়নের আনন্দ জনক
হইয়া এক বৎসর কএক মাস তথায় সুখে বাস করিতে লাগিলেন ॥ ১০ ॥
একদা শক্রহন্তা অজ্জুন শ্রীকৃষ্ণকে সঙ্গে লইয়া কপিধ্বজরথে আরোহণ পূর্বক অক্ষয়বাণ বিশিষ্ট
তুণীরঘ্বয় স্কন্ধে লইয়া বহুব্যাল সমাকীর্ণ নিকটবর্ত্তী মহদ্বনে যুগয়া বিহারার্থ গমন করিলেন । তথায়
গিয়া ব্যাত্র, শূকর, মহিব, রুরু, শরভ, গবয়, খড়্গী, হরিণ এবং শল্লক সকল শর দ্বারা বিদ্ধ করি-
লেন ॥ ১১ ॥

তামিন্যুঃ কিস্করা রাঞ্জে মেধ্যান্ পৰ্বণ্যুপাগতে । তৃট্পরীতঃ পরিশ্রান্তো বীভৎসুৰ্ঘমুনাগমাং ।
 তত্রোপস্পৃশ্য বিষদং পীত্বা বারি মহারথৌ । কৃষ্ণৌ দদৃশুঃ কন্যাং চরন্তীং চারুদৰ্শনাং ॥ ১২ ॥
 তানামাদ্য বরারোহাং স্তম্ভিজাং কুচিরাননাং । পপ্রচ্ছ প্রেষিতঃ সখ্যা ফাল্গুনঃ প্রমদোত্তমাং ।
 কা স্বং কস্যাসি স্ত্রশ্রোণি কুতো বা কিং চিকীৰ্ষসি । মন্যে ত্বাং পতিমিচ্ছন্তীং কন্যাং কথয় শোভনে ॥
 শ্রীকালিন্দ্যবাচ ॥
 অহং দেবস্য সবিতুর্হুহিতা পতিমিচ্ছতী । বিষ্ণুং বরেণ্যং বরদং তপঃ পরমমাস্থিতা ॥ ১৩ ॥

শ্রীমদ্রস্মাণী ।

রাঞ্জে বুদ্ধিষ্টিরায় । মেধ্যান্ কস্মাহান্ । বীভৎসুৰ্জুনঃ ॥ ১২ ॥
 সখ্যা শ্রীকৃষ্ণেন ॥ ১৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

মেধ্যানিতি তেষু যে মেধ্যা স্তান্ রাঞ্জে রাজানং যাজয়িতুং নিহ্নাঃ রাজ ইতি রাজ্ঞি তন্ত ধর্মহাদিতি ভাবঃ । যেত্বমেধ্যা ব্যালা
 স্তেষাং দ্রুশ্চেষ্টানাং মারগেনাশ্রোণ্যঃ অপি কুতার্থতা শ্রাদিত্যভিপ্রায়েণ ॥

মহান্ রথো যযৌ স্তৌ তচ্চ রথারোহণেন দূরাদদৃশতুরিতি ভাবঃ । চরন্তীমিতি রথাদিশব্দং ক্রিয়া স্বগোপনায় তত ইতো ভ্রমন্তীং
 যদ্বা চরন্তীঃ তপ ইতি শেষঃ । তচ্চ শ্রীকৃষ্ণমনঃ প্রণিধানরূপং জ্ঞেয়ং । উভয়থাপি কথ্য কর্তৃক দর্শনং তদ্ব্যয়েন জ্ঞাতমিতি পরস্পর-
 দর্শনং নোক্তং । কৃষ্ণাবিতি সনামত্বেনাপ্যশ্রোণ্যঃ সখোন চিত্তাকর্ষণাং । দৃশত ইতি দর্শনং রূপং চাক্র তদ্যত্নাত্মাং পরমসুন্দরী-
 মিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

তদেবাভিব্যঞ্জয়ন্ বিশিনষ্টি বরত্যাদিনা হনুভূমত্মদপি সৌন্দর্য্যমুদ্दिशति प्रमदासुखमिति सखा प्रेषितः सखेव नतु स्वयंतं
 কামেনেত্যর্থঃ । তত্র সখিশব্দপ্রয়োগেণ শ্রীকৃষ্ণস্যাপ্যসঙ্কোচো দর্শিতঃ । এবং রথাদবক্ৰহ গত ইতি চ জ্ঞেয়ং । তন্ত প্রেষণঞ্চ
 স্বপত্নীস্বকামনয়া হনুত্যা স্বয়মেবাগমিষাদিতি ভাবঃ ॥

কা দেবী মহুষাদীনাং মধ্যে কতমা কিং নারী চেত্যর্থঃ কস্ত বা পুত্রাসি কুতঃ কস্মাং স্থানাদভ্রাগতাসীতি কুত্র তিষ্ঠসীত্যর্থঃ ।
 যদ্বা । কস্মাক্ষেতোঃ কিং কর্তু মিচ্ছসীত্যর্থঃ । কথ্যামপরিণীতাং অতএব পতিমিচ্ছন্তীং মত্রে । স্ত্রশ্রোণীতাত্র হে পরমসুন্দরীতোব

শ্রীবিখনাঞ্চক্রবতী ।

মেধ্যাং স্তেষু কস্মাহান্ রাঞ্জে রাজানং যাজয়িতুং নিহ্নাঃ । বীভৎসুৰ্জুনঃ ॥ ১২ ॥
 সখ্যা কৃষ্ণেন প্রেষিত ইতি কালিন্দ্যাঃ স্বস্মিন্নেব নিষ্ঠামজ্জুনমাবেদয়িতুং ॥
 বরেণ্যমিতি বোহুতিসুন্দরো বিষ্ণুস্তমেব পতিং বরদমদভীষ্টসম্পাদকং ॥ ১৩ ॥

কিস্করগণ সেই সকল মেধ্য পশু লইয়া রাজা বুদ্ধিষ্টিরের নিকটে গিয়া সমর্পণ করিল । এখানে
 শ্রীকৃষ্ণ ও অজ্জুন পরিশ্রান্ত এবং তৃষ্ণান্বিত হইয়া পৰ্বদিবসে যমুনায় গমন করিলেন । তথায় গিয়া
 উভয়ে অতি নিশ্চল জল স্পর্শ পূর্বক পান করত স্নিগ্ধ হইয়া চারুদর্শনা এক কন্যাকে তথায় বিচরণ
 করিতে দেখিলেন ॥ ১২ ॥

তখন অজ্জুন স্বীয় সখা শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক প্রেরিত হইয়া কুচিরাননা স্তম্ভী বরারোহা প্রমদোত্তমা
 সেই কন্যার নিকটে উপস্থিত হইয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, হে স্ত্রশ্রোণি তুমি কে ? কাহার পুত্রী ? কোথা
 হইতে কি করিতেই বা আসিয়াছ ? আমার বোধ হইতেছে ? তুমি পতি ইচ্ছা করিতেছ অতএব হে
 শোভনে ! তুমি সত্য করিয়া বল ॥

কালিন্দী কহিলেন, আগি দেবদেবাদিবাকরের হুহিতা, বরণীয় বরপ্রদ বিষ্ণুকে পতি ইচ্ছা করিয়া
 পরম তপস্যা আচরণ করিতেছি ॥ ১৩ ॥

নান্যং পতিং বৃণে বীর তমূতে শ্রীনিকেতনং । তুম্যতাং মে স ভগবান্ মুকুন্দোহনাথসংশ্রয়ঃ ।
কালিন্দীতি সমাখ্যাতা বসামি যমুনাভূলে । নির্মিতে ভবনে পিত্রা যাবদচ্যুতদর্শনং ॥ ১৪ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

অয়ং মাং কাময়েততি শঙ্কয়াহ নান্যমিতি ॥ ১৪ ॥

বৈষ্ণবতোমণী ।

বিবক্ষিতং ভগিনীশদে স্বস্বরূপাত্মৈব রূঢ়া তত্র তাবদাত্মস্যা প্রতীতেঃ । বরারোহা শকস্যাপোবং মে গতিঃ কার্ষ্যা । শোভনে হে
পরম গুণবতীত্যতঃ স্বাত্মরূপ পরমসৌন্দর্যাদি যুক্তং পতিমিচ্ছসীতি ভাবঃ । কথয় তৎসর্বং ময়া পৃষ্টং প্রত্যুত্তরয় । কথামিত্যত্র
সর্বমিতি পাঠঃ কচিং । যদ্বা । হে শোভনে ইতি শোভনপ্রকারেণ কথয়িতুমর্হসীতি ভাবঃ ॥

তত্র মদভীষ্টাদয়োহয়ং পুরুষ ইত্যাদিশব্দ্য সহসৈব স্বাভিলষিতং বানক্তি অহমিতি দেবস্তোতাদরে তথাপি দেবাস্মীতি ভাবঃ । বিষ্ণুং
নিজৈশ্বৰ্য্যেণ সর্বব্যাপকং অতো বরেষাং সর্বশ্রেষ্ঠং অতো বরদং সর্বাভীষ্টদং অতন্তমেব পতিমিচ্ছতী ॥ ১৩ ॥

শ্রীনিকেতনং প্রেমভরণে সदा বক্ষসি লক্ষ্মীঃ বিভ্রতমপীত্যর্থঃ । যদ্বা । শ্রিয়ঃ আশ্রয়ঃ সাপি যমাপ্রিতবতী তং বা কা ন বৃণীতেতি ।
যদ্বা । শ্রিয়ঃ সর্বভাঃ সম্পদো নিকেতনং ইতি ব্রহ্মকৃতাদয়ো ব্যাবর্তিতাঃ । বীর হে ধর্মশূরেতি অথকামা ত্বং নৈবেচ্ছসীতি ভাবঃ ।
নম্রো দুর্লভং সত্যং দীনবাৎসল্যাৎ স্বীকরোত্তিত্যাহ তুম্যতামিতি । স বিষ্ণুর্ভূতো ভগবান্ কারুণ্যাদ্যাশেষে গুণযুক্তঃ অতএব মুকুন্দঃ
সর্বদুঃখবিমোচকঃ কিঞ্চানাথজনশ্র নাথাস্তরশূচ্যস্ত সংশ্রয়ঃ শরণং । যদ্বা । ভগবান্ পরমেশ্বরোহপি তুম্যতু যতোহনাথসংশ্রয়ঃ ।
নম্র তস্মিন্নেব কৃত ঐদৃশাগ্রহস্তগ্রাহ মুকুন্দঃ অনথকামতাত্মাদেব যমাপি মোচনং ভবিষ্যতীতি ভাবঃ । যদ্বা । ভগবানশেষৈশ্বৰ্য্যা প্রক-
টনপরঃ শ্রীকৃষ্ণ ইত্যর্থঃ । য এবানাথসংশ্রয়ো মুকুন্দোহসুরাণামপি গতিপ্রদস্তাৎ শ্রীবৈকুণ্ঠনাথাদয়োহপি ব্যাবর্তিতাঃ । অনেন কচিদেত-
দ্বিকৃদ্ধো যমযমীসংবাদশ্চ পরিহৃতঃ । এবং বদন্তি রাজর্ষে ইত্যাদি বৎ । কিঞ্চ যমুনেয়ং খলু দ্বিবিধয়া মূর্ত্যা বর্ততে ভগবৎ প্রেয়সী-
ত্বেন সাক্ষাক্রপয়া সাগরপত্নীত্বেনাভাসরূপয়া চ । বৈথৈব শ্রীদ্বারকায়াঃ বর্তমানাপি শ্রীবলদেবেনাকৃষ্যমাণা তং তুষ্টাবেতি বক্ষ্যতে তত
আভাসাংশেনাপি যদি স্যাততথা ধর্মরক্ষার্থমবতীর্ণতয়া লোকান্তরবিভীষিকার্থমেব তৎপ্রপঞ্চিতমিতি জেয়ং ॥

এবং জাত্যাদিকং তৎ পৃষ্টং কথয়িত্বা নামাহ কালিন্দীতি যমুনাং সমমেকপর্যায়ঃ বথাস্যাত্মতা খ্যাতা সতী জলে নিজ প্রভাব-
ময়ে বসামি । নম্র জলে বাসস্তব মংস্যা ইব সর্বত্র সঞ্চরন্ত্যাঃ স্তাভ্যাহ নির্মিত ইতি জল এব কয়্যপি বিদ্যায়া পিত্রা শ্রীরবিদেবেন
নির্মিতে ভবনে ইতি তস্য কেনাপ্যতর্ক্যত্বং স্বেচ্ছয়া সর্বত্র সঞ্চারিত্বং চ ব্যঞ্জিতং । স্নেহেন ভবনস্তোত্রমত্বং চ সূচিতং । তথাপি তস্মি-
ন্মম মোহো নাস্তীত্যাহ যাবদিতি অচ্যুতস্য ন মে ভক্তঃ প্রণশ্রুতীতি স্বপ্রতিজ্ঞাতশ্চ্যুতিরহিতস্য ভগবতো দর্শনং তৎ কর্তৃকান্ধী-
কারং যাবতাবত্তমেব কালং ব্যাপ্য ইত্যর্থঃ । অতএব দর্শনে সতি তপঃফলসিদ্ধ্যা নানেন মে প্রয়োজনমিতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তস্মাচ্ছঙ্কমানা স্বনিষ্ঠাং ব্যতিরেকেণাপি জ্ঞাপয়ন্ত্যাহ নাভ্যমিতি । অনাথসংশ্রয় ইতি স এব নাথ স্বভক্তজনরক্ষক ইতি বিখ্যাসা-
দেবাহমবলাপি নির্জনে বসন্ত্যপি পুরুষাশ্রয়ান বিভেমীতি ভাবঃ ॥

সমাখ্যাতোহি স্বর্ঘ্যস্য কনাং মাং কো ন জানাতীতি স্বপ্রভাবক জ্ঞাপয়তি । পিত্রা নির্মিতে ভবনে ইতি পিতৃঃ স্বর্ঘ্যস্যাপ্যাহমিতি
বাৎসল্যপাত্নীতি মৎপ্রাতিকূল্যে কোনাম প্রভবেদिति ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

হে বীর ! শ্রীনিবাস ব্যতিরেকে আমি অন্য পতি বরণ করিব না । অন্যথের আশ্রয় সেই মুকুন্দ
ভগবান্ আমার প্রতি মন্তুষ্ট হউন ॥

আমার নাম কালিন্দী, আমার পিতা যমুনা জলমধ্যে এক পুরী নির্মাণ করিরাদিয়াছেন, যাবৎ
শ্রীকৃষ্ণ দর্শন না পাইব তাবৎ তথায় বাস করিব ॥ ১৪ ॥

তথাবদদ্গুড়াকেশো বাসুদেবায় মোহপি তাং । রথমারোপ্য তদ্বিহান্ ধর্মরাজমুপাগমৎ ॥ ১৫ ॥
 যদৈব কৃষ্ণঃ সন্দিক্ষঃ পার্থানাং পরমাদ্রুতং । কারয়ামাস নগরং বিচিত্রং বিশ্বকর্মাণা ॥ ১৬ ॥
 ভগবাংস্তত্র নিবসন্ স্থানাং প্রিয়চিকীর্ষয়া । অগ্নয়ে খাণ্ডবং দাতুমর্জ্জুনস্যাস সারথিঃ ॥ ১৭ ॥
 মোহগ্নিস্তকৌ ধনুরদাক্ষয়ান্ শ্বেতান্ ধ্বজান্ প । অর্জুনায়াক্ষয়ো তুণৌ বর্ষ্মচাভেদ্যমস্ত্রিভিঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

আদাবেব তদ্বিহান্ ॥ ১৫ ॥

প্রসঙ্গাৎ তৎকালীনাং চরিতান্তরমাহ যদৈবেতি । পার্থে যদৈব সংদিষ্টো বিজ্ঞাপিতঃ শ্রীকৃষ্ণ স্তদৈব তেষাং বিশ্বকর্মা দেবশিল্পিনা
 নগরং কারয়ামাস ॥ ১৬ ॥

কিঞ্চ ভগবান্ নিরতিশয়ৈশ্বর্যাগুণবানপি অর্জুনস্য ধনুরাদি লাভায় সারথিরাস খাণ্ডবং নাম ইন্দ্রস্য বনং ॥ ১৭ ॥

অক্ষয়ো অক্ষয়শায়কৌ ॥ ১৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

তদ্বিহানিতি পূর্বমেব তদর্থং গত ইতি ভাবঃ । ধর্মরাজমিতি ধর্মজ্ঞতয়া তেনাপি সর্বমবুধ্যতৈবেতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

ধর্মরাজাদীনাঞ্চ তেষাং সর্কেষাং প্রকারান্তরেণ হিতমাচরদিত্তি । পূর্বকথামাহ যদেতি চতুর্ভিঃ । তত্রায়ং ক্রমঃ পূর্বং নগররচনং
 ততঃ খাণ্ডবদাহঃ ততঃ সভাহরণং ততঃ কালিন্দীলাভঃ এব শব্দেন পার্থবাগ্ধ্যাত্বং তস্য বোধয়তি পরমাদ্রুতং হেতু বিচিত্রং চতুর্দশ
 ভুবনবর্তিবিবিধশোভাচ্যমিত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

নিতরাং চিরং সুখং বসন্ । চীকায়ামর্জ্জুনস্যেত্যাদিকমগ্নয়ে খাণ্ডবং দাতুমিত্যাস্যোপলক্ষণত্বগমকং ॥ ১৭ ॥

মোহগ্নিরিত্যনেন শ্রীকৃষ্ণায় চক্রমদাদিত্যন্যত্র প্রসিদ্ধমপি নাত্রোক্তং । স উপভুক্তখাণ্ডবঃ । হে নৃপেতি পিতামহস্য তত্ত্বজ্ঞানেন
 তস্য প্রহর্ষাৎ ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যাবদচ্যুতদর্শনমিতি । তৎ কর্তৃকাসীকারপর্যাস্তমিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥

ভগবানিতি । অত্র তু ক্রমোহয়ং । পূর্বং খণ্ডবদাহ স্ততঃ কালিন্দীলাভঃ । ততো নগরনির্মাণং ততঃ সভোপহার ইতি । খাণ্ডব-
 দাহানস্তরেনেবাগ্নেঃ সকাশান্ত্রথাপিপ্রাপ্তেঃ ॥ ১৭—২২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

রথমারোপ্যতি । অগ্নি স্তনুরি বরেণ্যো বিষ্ণুরহমেবেত্যাতঃ স্বপিতৃপাদিষ্টমদীয় ধ্যানস্য স্বীয় শুদ্ধহৃদযোথ্যবশ্য চ প্রামাণ্যাদেব ভুং
 মাং পরিচিহ্নিত্যুক্তা । তস্যো রথাকরুক্ষামুংপাদৌবেতি ভাবঃ । তাং গৃহীত্বা রথমারুহ্যেত্যাহুস্তেঃ । তদ্বিহানিত্যাদাবেব তদর্থং গত
 ইতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

যদৈবেত্যত্রায়ং ক্রমঃ পূর্বং নগররচনাঃ । ততঃ খাণ্ডবদাহ স্ততঃ সভাহরণং ততঃ কালিন্দীলাভ ইতি সন্দিক্ষঃ পার্থে যদৈব বিজ্ঞা-
 পিত স্তদৈবেত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

অর্জুনস্য ধনুরাদিলাভায় সারথিরাস অভূং । খাণ্ডবং নামেচ্ছ বনং ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

গুড়াকেশ অর্জুন শ্রীকৃষ্ণের নিকটে সেই সকল কথা কহাতে বাসুদেব পূর্বেই তাহা অবগত ছিলেন,
 এজন্য তাহাকে রথে উত্তোলন করিয়া অর্জুনের সহিত ধর্মরাজ যুধিষ্ঠিরের নিকট গমন করিলেন ॥ ১৫ ॥

পরে পৃথাতনয়গণ কর্তৃক আদিক হইয়া তথায় তৎক্ষণাৎ বিশ্বকর্মা দ্বারা তাহাদিগের নিমিত্ত
 এক অদ্ভুত বিচিত্র নগর প্রস্তুত করিলেন ॥ ১৬ ॥

ভগবান্ আত্মীয়গণের প্রিয়করণেচ্ছায় তথায় অবস্থান করত খাণ্ডব নামক ইন্দ্রের বন অগ্নিকে
 প্রদান করিবার জন্য অর্জুনের সারথি হইলেন ॥ ১৭ ॥

হে রাজন্ ! তখন সেই অগ্নি তুষ্ট হইয়া অর্জুনকে ধনুঃ, শ্বেত অশ্ব, ধ্বজ, অক্ষয় তুণদ্বয় এবং অস্ত্র-
 দ্বারা অভেদ্য বর্ষ্ম প্রদান করিলেন ॥ ১৮ ॥

ময়শ্চ মোচিতো বহ্নেঃ সভাং সখে উপাহরৎ । যস্মিন্ দুৰ্য্যোধনস্যাসীজ্জলস্থলদৃশি ভ্রমঃ ।
 স তেন সমনুজ্জাতঃ স্নহন্তিশ্চানুমোদিতঃ । প্রযযৌ দ্বারকাং ভূয়ঃ সাত্যকিপ্রমুখৈর্বৃতঃ ॥ ১৯ ॥
 অথোপযেমে কালিন্দীং সুপুণ্যস্থং উর্জিতে । বিতম্বন্ পরমানন্দং স্থানাং পরম মঙ্গলঃ ॥ ২০ ॥
 বিন্দানুবিন্দাবাবন্ত্যৌ দুৰ্য্যোধনবশানুগৌ । স্বয়ম্বরে স্বভগিনীং কৃষ্ণে সক্তাং শ্রেষধতাং ।
 রাজাধিদেব্যাস্তনয়াং মিত্রবৃন্দাং পিতৃষহঃ । প্রসহ হতবান্ কৃষ্ণো রাজন্ রাজ্ঞাং প্রপশ্যতাং ॥ ২১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

থাওবদাহকবহ্নেঃ । সখে অজ্ঞানায় । যস্মিন্‌স্বিত্তি সামাশ্রতো নির্দেশঃ । যস্তামিতার্থঃ । জলস্থলয়ো দৃশে দৃষ্টে ভ্রমঃ । যদা ।
 জলে স্থলবৎ দৃক্ দৃষ্টি যস্মিন্ তৎ জলস্থলদৃক্ তস্মিন্ ভ্রম আসীদিতি ॥ ১৯ ॥
 সুপুণ্যঃ ঋতুঃ ঋক্ষঞ্চ যস্মিন্ তস্মিন্ ॥ ২০ ॥
 পঞ্চমং মিত্রবিন্দাবিবাহমাহ বিন্দানুবিন্দাবিত্তি দ্বাভ্যাং । আবন্ত্যৌ অবন্তীরাজৌ অবন্ত্যা রাজানৌ ॥ ২১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

মোচিতো ভগবতা ॥

এবং পূর্ববৃত্তমুক্তা পুনরাবৃত্তা শ্রীকালিন্দ্যানয়নানন্তরং বৃত্তমাহ স ইতি । তেন ধর্ম্মরাজেন সমাগনুজ্জাতঃ । বারবারং জিগমিষন্নপি
 মহান্নিক্সস্য তস্যানুজ্জামনত্যাগাং বুদ্ধা পূর্বং ন চচাল অধুনা শ্রীকালিন্দীবিবাহাপেক্ষয়া তাং প্রাপ্তঃ সন্নতি সংশদার্থঃ স্নহন্তিরজ্ঞানা
 দিত্তিঃ ॥ ১৯ ॥

সুপুণ্যে বিবাহাতিপ্রশস্তে ঋতৌ ঋক্ষে চ দ্বৈত্বকাং তত্রাপি উর্জিতে ঋতৌ রবিশুদ্ধাদিয়ুক্তে ঋক্ষে তু সম্পদাদোকতরে শুভ
 চন্দ্রে শুভগ্রহযুক্তদৃষ্টে চ বিহিত ইত্যর্থঃ । স্বতএব পরমমঙ্গলোহপি ইতি লোকশিক্ষার্থমেব তত্তদপেক্ষেতি ভাবঃ । যদা । পরমমঙ্গল
 শুভপ্রভাবেন স্বয়মেব সর্বমঙ্গলোপসত্তেরিতার্থঃ ॥ ২০ ॥

স্বয়ম্বরেহপি কৃষ্ণে সক্তাং আসক্তাং শ্রেষধতাং ॥

পিতৃষহুরিত্তি যত্ববংশে স্বসম্বন্ধি বিবাহস্যাচর প্রাপ্তদানদোষ ইতি ভাবঃ । কিঞ্চ কৃষ্ণঃ যে যথা মাং প্রপদান্তে ইতি রীতাক্রবা-
 মাণ চিত্তবাদপি তন্নামেত্যর্থঃ । শিবদেবশোভনবাদস্যাপি শৈবোতি নাম অতএবাগ্রে কুরুক্ষেত্রযাত্রায়াং শ্রীদ্রোপদীপ্রশ্নে শৈবো ইতি
 সম্বোধনং । বাখ্যাতঞ্চ তৈঃ । শৈবো মিত্রবিন্দে ইতি ॥ ২১ ॥

শ্রীবিখানাথচক্রবর্তী ।

সখো থাওবদাহকবহ্নে মিত্রায়াজ্ঞানায় যস্মিন্ যস্যোং ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

পঞ্চমং মিত্রবিন্দাবিবাহমাহ বিন্দেতি দ্বাভ্যাং । আবন্ত্যৌ অবন্তীভূপালৌ ॥ ২১ ॥

শ্রীকৃষ্ণ সেই থাওবদাহক বহ্নি হইতে ময়দানবকে মোচন করেন এবং সখা অজ্ঞানের নিমিত্ত এক
 সভা প্রস্তুত করেন, যে সভাতে দুৰ্য্যোধনের জল স্থল বিষয়ে দৃষ্টি বিভ্রম হইয়াছিল । অনন্তর শ্রীকৃষ্ণ
 অজ্ঞান ও অন্যান্য স্নহবর্গ কর্তৃক অনুমোদিত এবং সাত্যকি প্রভৃতি কর্তৃক পরিবৃত্ত হইয়া পুনর্বার
 দ্বারকাপুরী প্রস্থান করিলেন ॥ ১৯ ॥

পরে দ্বারকায় উপস্থিত হইয়া পুণ্য ঋতুতে ও শুভ নক্ষত্রে কালিন্দীর পাণিগ্রহণ করিলেন এবং
 পরম মঙ্গল স্বরূপে আত্মীয়গণের আনন্দ বিস্তার করিতে লাগিলেন ॥ ২০ ॥

দুৰ্য্যোধনের বশবর্তী অবন্তী দেশের রাজা বিন্দ ও অনুবিন্দ উভয়ে শ্রীকৃষ্ণের প্রতি আসক্তা স্বীয়
 ভগিনী মিত্রবৃন্দাকে স্বয়ম্বর হইতে নিবৃত্ত করিয়াছিলেন । হে রাজন্ ! পরে শ্রীকৃষ্ণ স্বীয় পিতৃষসা
 রাজাধিদেবীর তনয়া সেই বিত্রবৃন্দাকে সকল রাজগণের সমক্ষ হইতে সহসা হরণ করেন ॥ ২১ ॥

নগ্নজিন্নাম কোশল্য আসীদ্রাজাতিধার্মিকঃ। তস্ম সত্যভবং কন্যা দেবী নাগ্নজিতী নৃপ ॥ ২২ ॥
 ন তাং শেকুর্নৃপা বোচুমজিহ্বা সপ্তগোবৃষান্। তীক্ষ্ণশৃঙ্গান্ স্তূৰ্দ্ধর্ষান্ বীরগন্ধাসহান্ খলান্ ॥ ২৩ ॥
 তাং শ্রুত্বা ব্রহ্মজিন্নতাং ভগবান্ সাহতাংপতিঃ। জগাম কোশল্যাপুরং সৈন্যেন মহতাবৃতঃ ॥ ২৪ ॥
 স কোশলপতিঃ প্রীতঃ প্রত্যাখ্যাসনাদিভিঃ। অহর্গেনাপি গুরুণা পূজয়ন্ প্রতিনন্দিতঃ।

শ্রীধরস্বামী।

ষষ্ঠমাহ নগ্নজিহ্বাতি। কোশল্যঃ অযোধ্যাধিপতিঃ। সত্য নাম কন্যা অভবৎ আসীৎ। দেবী কান্তিমতী। নাগ্নজিতীতি পিতৃ
 নাম্না প্রসিদ্ধেত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

বীরস্য গন্ধমপি ন সহন্ত ইতি তথা তান্ বীরান্ দৃষ্ট্বান্ ॥ ২৩ ॥

বৃষান্ জয়তি যন্তেন লভাং ॥ ২৪ ॥

প্রতিনন্দিতঃ তং প্রতিনন্দিতবান্। শ্রীকৃষ্ণেন বা স প্রতিনন্দিতঃ ॥ ২৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

অতিধার্মিকঃ শ্রীভগবদ্বর্ষপর ইত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

সচ তাং শ্রীভগবতে দাতুমিচ্ছমপি দৃষ্ট জরাসন্ধাদিভ্যো বিভাছপায়মকরোদিভ্যেপ্রত্যাহ নেতি গোবৃষানিতি গোবলীবর্দ্ধবদন-
 ধিকার্থঃ। বহা। বৃষশ্রেষ্ঠান্। যদ্বা। গোষু ধেনুযু স্থিতান্ অদান্তান্ বৃষানহজিহ্বা বন্ধনাদিনা বশান্ কৃত্বা খলান্ হিংস্রান্ অশ্ব-
 স্বভাবজাং। তচ্চ দ্বিতীয়স্কন্ধে যেচ প্রলম্বিত্যাদৌ সপ্তোক্ষ্যাপি গণনাং মুক্তিকথনাচ্চ। মুক্তিঞ্চ ভগবৎস্পর্শপ্রভাবেণ দেহান্তে
 জ্ঞেয়া ॥ ২৩ ॥

ভগবান্ সর্ষক্তিযুক্তঃ কিঞ্চ সাহতাং ভক্তানাং পতিঃ পালনশীলঃ অতন্ত্রৈব মহতা সৈন্যেনাবৃতঃ সন্ জগাম ॥ ২৪ ॥

সচ তস্মাএব কন্যাং দাতুং কৃততাদৃশবাজঃ অতএব প্রীতঃ প্রথমত স্তাবল্লৌকিকরীত্য। আসনাদিভিঃ পূজয়ন্ পুনরর্চনরীত্য। তু
 অহর্গেন তত্তং পূজাদ্রব্যোণাপি পূজয়মিতি যোজ্যঃ। আদিগ্রহণাং পাদপ্রক্ষালনবাজনাদিকং গৃহ্যতে ॥

ক্রেমসন্দর্ভঃ।

খলান্ হিংস্রান্ অশ্বস্বভাবজাং তচ্চ দ্বিতীয়স্কন্ধে যেচ প্রলম্ব খরদর্দুরেত্যাদি সপ্তোক্ষ্যায় গাবো গণনাং মুক্তিকথনাচ্চ। মুক্তিঞ্চ
 শ্রীভগবৎস্পর্শপ্রভাবেণ দেহান্তে জ্ঞেয়া ॥ ২৩.....২৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

ষষ্ঠমাহ। নগ্নজিহ্বাতি। কোশল্যঃ অযোধ্যাধিপতিঃ সত্যোতি সংজ্ঞা ॥ ২২ ॥

বোচুং বিবোচুং ॥ ২৩। ২৪ ॥

কৃষ্ণং পূজয়ন্ প্রতিনন্দিতঃ। কৃষ্ণেনাদৃতোহভূৎ ॥

হে রাজন্! অযোধ্যাধিপতি নগ্নজিহ্ব নামে এক পরম ধার্মিক রাজা ছিলেন, তাঁহার সত্য নামে
 এক কান্তিমতী কন্যা ছিল, পিতৃ নামে তাঁহাকে নাগ্নজিতীও বলিত ॥ ২২ ॥

তীক্ষ্ণশৃঙ্গ, স্তূৰ্দ্ধর্ষ, বীরগন্ধ অসহিষ্ণু ও খল একরূপ সাতটি গোবৃষকে জয় না করিলে কোন রাজা
 তাঁহাকে বিবাহ করিতে সমর্থ হইবেন না ॥ ২৩ ॥

সাহতপতি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ বৃষজিৎ কর্তৃক লভ্য সেই কন্যার বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া মহৎ সৈন্য
 সামন্তে পরিবৃত হইয়া সেই অযোধ্যাধিপতির পুরীতে গমন করিলেন ॥ ২৪ ॥

পরে কোশল পতি শ্রীকৃষ্ণকে সমাগত দেখিয়া প্রীতি পূর্বক গাত্রোত্থান করত আসন প্রদান ও
 মহৎ পূজাদ্রব্য দ্বারা সম্মান করিয়া পরমানন্দ প্রকাশ করিতে লাগিলেন। এ দিকে নরেন্দ্রকন্যা

বরং বিলোকাভিমতং সমাগতং নরেন্দ্রকন্যা চকমে রমাপতিং ।

ভূয়াদয়ং মে পতিরশিশোহনলঃ করোতু সত্যং যদি মে ধৃতো ব্রতঃ ।

অর্চিতং পুনরিত্যাহ নারায়ণ জগৎপতে । আত্মানন্দেন পূর্ণশ্চ করবাণি কিমল্লকঃ ।

যৎপাদপঙ্কজরজঃ শিরসা বিভর্তি শ্রীরজ্জঃ স গিরিশঃ সহলোকপালৈঃ ।

লীলাতনুঃ স্বকৃতসেতুপরীক্ষয়া যঃ কালে দধৎ স ভগবান্ মম কেন তুষ্যেৎ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

এবং সদসি বৃত্তমুক্তং ততশ্চাত্মীয়ৈঃ সহাভ্যন্তর কক্ষামানীতে ভগবতি বৃত্তমাহ বরমিতি বিলোকা চন্দ্রশালাগবাক্ত ইতি জ্ঞেয়ং । অভিমতং আত্মনশ্চিরাদভীষ্টং সর্বেষাঞ্চ সম্মতমিত্যর্থঃ । যতঃ রময়াঃ পূর্ণলক্ষ্মীরূপায়া কল্লিণ্যা অপি পতিং ভূয়া পতিত্বেন নিত্যমাপ্তিমিতি সর্বোত্তম গুণমিত্যর্থঃ । অতঃ সাপভ্রাতৃঃখমপি ন বিতর্কিতমিতি ভাবঃ । সমাক্ বরোচিত্যেনান্তঃপুরপর্যাস্ত-মাগতং বিলোকা সাক্ষাদ্ভীষ্টা চকমে ভাববিশেষেণ ক্ষুভাস্তী সঙ্কল্পয়ামাসেত্যর্থঃ । নরেন্দ্রশ্চ কথ্যেতি কোমলান ফোভাসহস্রং দর্শিতং । সঙ্কল্পমেবাহ ভূয়াদিতি অনলশ্চিরমিষ্টদেবতাভ্যে নার্চিতোহগ্নিস্থে আশিষঃ সত্যঃ সফলাঃ করোতু তত্রোক্তাশ্চাভাবেন তদর্চন সমাক্তেহপি সন্নিহানেব সাশ্রগদগদমাহ যদীতি যদি তৎপূজাদি নিয়মো যত্নেন রক্ষিত ইতি । আশিষোহমলা ইতি পাঠে হয়ঃ পতিরেব সত্যঃ করোত্বিত্যর্থঃ ॥

অর্চিতং পুনরিত্যি অর্চিতং তু সম্মতমিত্যর্থঃ নগ্নজিহ্বাশেষঃ । নারায়ণ হে সর্বজীবাশ্রয় অতো জগৎপতে সর্বদ্রব্যাস্বাশ্রিন বিশেষতঃ স্বামন্দপূর্ণশ্চ তবেতাদাপ্রয়োগ স্তথাগ্রে প্রত্যক্ষত্বেনপি পরোক্ষবাদঃ পরমগৌরবাৎ । অতোহহং তব কিং করবাণি তত্রাপালকঃ অল্লতোহপালঃ ॥

পুনশ্চ মহাত্ম্যাবিশেষেণ তদেবোপপাদয়তি বদতি । শ্রাদীনাং যথা পূর্বং শ্রেষ্ঠং তথা নির্দেশশ্চ কনিষ্ঠ কনিষ্ঠক্রমেণ নিজাতি-তুচ্ছতাং বোধয়িতুং তত্রাজ্জাদিশিশুশ্চ কনিষ্ঠত্বং পুত্রত্বেন শিষ্যত্বব্যবহারাৎ অভ্যজ্ঞশ্চ সাক্ষাদেব শ্রীকৃষ্ণাষ্টাদশাক্ষরোপাসকত্বাচ্চ যোহদ-ধৎ অদধাৎ ইতি সর্বাভ্যর্থিত্বং সূচিতং । পরীক্ষাশেষ ইতি কচিৎ পাঠঃ । পরীক্ষয়া পরিপালনেচ্ছ্যেত্যর্থঃ । স কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়-মিত্যাদৌ প্রসিক্তো ভগবান্ কেন হেতুনা সাধনেন বা সমাধমশ্চ তুষ্যেৎ তন্ন সম্ভাবয়ামীত্যর্থঃ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী

বিলোকা চন্দ্রশালাগবাক্তঃ ॥

পরীক্ষয়া পরিপালনেচ্ছয়া তত্কালে দধৎ প্রপঞ্চে প্রাকট্যাং পুমান্ । যঃ স্বয়মধুনা বর্তসে সঃ ॥ ২৫ ॥

সত্য স্বীয় অভিমত বর রমাপতিকে সমাগত দেখিয়া প্রার্থনা করিয়া মনে মনে কহিলেন, যদি আমি কখন ব্রত ধারণ করিয়া থাকি তবে অগ্নিদেব আমাকে এই আশীর্বাদ করুন যেন ইনিই আমার পতি হয়েন । পরে নগ্নজিৎ পুনর্বীর শ্রীকৃষ্ণের অর্চনা করিয়া কহিলেন, হে নারায়ণ ! হে জগৎপতে ! আপনি আত্মানন্দে পরিপূর্ণ, আমি অতি অকিঞ্চৎ কর, আমি আপনার কি প্রিয়কার্য্য করিব, লক্ষ্মী ব্রহ্মা মহেশ্বর ইহারা লোকপালগণের সহিত যাহার পাদপদ্মের রেণুকণা মস্তকে ধারণ করেন এবং যিনি স্বীয়কৃত জগৎসেতু রক্ষার নিমিত্ত যথাকালে লীলাবিগ্রহ ধারণ করেন সেই ভগবান্ আমার প্রতি কিসে পরিতুষ্ট হইবেন ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

তমাহ ভগবান্ কৃষ্ণঃ কৃতাসনপরিগ্রহঃ । মেঘগম্ভীরয়া বাচা সস্মিতং কুরুনন্দন ॥ ২৫ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

নরেন্দ্র যাক্কা কবিভির্বিগর্হিতা রাজশ্রবন্ধোনির্জঘন্মবর্তিনঃ ।

তথাপি যাচে তব সৌহৃদেচ্ছয়া কন্যাং ত্বদীয়াং নহি শুঙ্কদা বয়ং ॥ ২৬ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

কোহন্যন্তেহভ্যধিকো নাথ কন্যাবর ইহেপ্সিতঃ । গুণৈকধাম্নো যন্তাঙ্গে শ্রীর্বসত্যানপায়িনী ।

কিন্তুস্মাভিঃ কৃতঃ পূর্বং সময়ঃ সাত্ত্বতর্ষভ । পুংসাং বীৰ্য্যপরীক্ষার্থং কন্যাবরপরীপ্সয়া ॥ ২৭ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

হে নরেন্দ্র রাজশ্রবন্ধোঃ ক্ষত্রিয়শ্চ । শুঙ্কদা দ্রব্যাদিপ্রদা ॥ ২৬ ॥

গুণানামেকমেব ধাম স্থানং তথাভূতস্য যন্ত তবাঙ্গে ॥ ২৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

তমাহেতাদর্শেন তন্তু ভাগ্যশ্চ সূচনং । তত্রাপি মেঘেতাদর্শেন তন্মাধুর্য্যকুপাভ্যাং হৃতমনস্বন্ত কৃত আসনশ্চ চিরমর্পিতশ্চাপি পরিগ্রহঃ স্বীকারো যেন স ইতি নিজাভিলষিতশ্চ পরমভক্ত্যা স্বীকারদর্শনেন মুদা সম্যগুপবেশাং । সস্মিতমিতি স্বভাবাদেব তত্রাপি বিশেষতঃ স্বাভিলষিতলাভাং । কিঞ্চিল্লজ্জাতশ্চ । অতএব কোতুকাং সম্বোধয়তি কুরুনন্দনেতি ॥ ২৫ ॥

তাদৃশোপাহং স্বজন প্রেমানন্দময় নরলীলামেবানুসরন্মস্মি তত্রাপি স্বদ্বিধপ্রেম্না কচিৎকচিৎ মর্ষাদামূলজ্জয়ন্তীতি সিদ্ধান্ত ব্যঞ্জিকয়া ক্ষত্রিয়োচিত প্রার্থনা চাতুর্য্যাহ নরেন্দ্রেতি । এতচ্চ স্বশুরোচিত সম্বোধনং সম্বন্ধস্ত দৃঢ়ীভাবায় কবিভিঃ শ্রীব্যাসাদিভিঃ রাজশ্রবন্ধোঃ ক্ষত্রিয়ধমশ্চাপি বিশেষণ গর্হিতা । তত্র চ নিজধর্ম্মাহুবর্তিন ইত্যর্থঃ । বলেন হরণশ্চৈব তত্র শ্লাঘ্যত্বাং । তব সৌহৃদেচ্ছয়া ত্বয়া সহ স্নগ্ধক্কার্থং । যদ্বা । তব যং সৌহৃদং ময়ি প্রেম তেন যা মদিচ্ছা তয়া । ক্ষত্রিয়ধর্ম্মমেব কথয়ন্ বলীবর্দবন্ধনরূপং তচ্ছূকং বিচার্য্য নিগূঢ় নর্ম্মমাহ নহীতি বয়ং ক্ষত্রিয়াঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীঃ সর্বগুণাশ্রয় রূপাপি গুণৈকধাম ইতি যদগুণবশীকৃতত্বাদেবেত্যর্থঃ ॥

অস্মাভিরিতি বহুত্বেন নিজজ্ঞাতিবান্ধবাদি সংগ্রহাং । তথা পূর্বমেবেতি চ সময়ং দ্রুতয়তি কন্তায়া বরশ্চ ধবতাযোগ্যত্বাৎ তব পরীপ্সয়া পুংসাং বীৰ্য্যস্য বলশ্চ চ পরীক্ষা তদর্থং । পাঠান্তরে কন্তায়া যো বরস্তস্য যা পরীক্ষা তয়া হেতুনা পুংসাং বা বীৰ্য্যপরীক্ষা তদর্থমিত্যর্থঃ । সচাস্মাকং সময়ো ভবতা পালয়িতব্য এবেতি সম্বোধয়তি । হে সাত্ত্বতানং ভক্তানাং স্বয়ং পরিপালকেতি ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

রাজশ্রবন্ধোরিতি নিকটক্ষত্রিয়স্যাপি অহং রাজশ্রবন্ধোহপি যাচে । কিন্তু বয়ং ন শুঙ্কদাঃ ন দ্রব্যাদিদায়িনঃ ॥ ২৬ ॥

বয়মপি ন শুঙ্কগ্রাহিণ ইত্যাহ কিস্তিতি । সময়ো নিয়মঃ কন্যায়া বরপ্রাপ্তীচ্ছয়া যা পুংসাং বীৰ্য্যপরীক্ষা তদর্থং । অন্যথা মং-

শুকদেব কহিলেন হে কুরুনন্দন ! ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ আসন পরিগ্রহ করিয়া হাস্য বদনে মেঘ ধ্বনির ন্যায় গম্ভীরস্বরে নগ্নজিৎকে কহিতে লাগিলেন ॥ ২৫ ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে নরেন্দ্র ! পণ্ডিতগণ নিজধর্ম্মবর্তি ক্ষত্রিয়ের পক্ষে যাচঞাকে অতি গর্হিত কর্ম্ম বলিয়া নিষিদ্ধ করিয়াছেন, তথাপি তোমার সহিত সৌহৃদ্য ইচ্ছা করিয়া তোমার কন্যাকে যাচঞা করিতেছি কিন্তু আমরা শুঙ্কদান করিব না ॥ ২৬ ॥

রাজা কহিলেন হে নাথ ! সর্বগুণের এক আধার যে তুমি তোমা হইতে অন্য শ্রেষ্ঠ এই কন্যার অভীষ্ট বর আর কোথায় মিলিবে ? যাহার অঙ্গে অনপায়িনী শ্রী সর্বদা বসতি করিতেছেন । কিন্তু হে সাত্ত্বতর্ষভ ! কন্যার অভীষিত বর প্রার্থনায় পুরুষের বীৰ্য্য পরীক্ষার নিমিত্ত পূর্বে আমরা এক প্রতিজ্ঞা করিয়াছি ॥ ২৭ ॥

সপ্তৈতে গোবৃষা বীর দুর্দান্তা দুর্ববগ্রহাঃ । এতৈর্ভগ্নাঃ স্ববহবো ভিন্নগাত্রা নৃপাত্মজাঃ ॥ ২৮ ॥
 যদিমে নিগৃহীতাঃ স্যাস্বয়ৈব যদুন্দন । বরো ভবানভিমতো দুহিতুর্মে শ্রিয়ঃপতে ॥ ২৯ ॥
 এবং সময়মাকর্ষ্য বন্ধা পরিকরং প্রভুঃ । আত্মানং সপ্তধা কৃৎস্না ন্যগৃহ্মল্লীলয়ৈব তান্ ।
 বন্ধা তান্ দামভিঃ শৌরি হৃতদর্পান্ হতোজসঃ । ব্যকর্ষল্লীলয়া বন্ধান্ বালো দারুণয়ান্ যথা ।

শ্রীধরশ্রামী ।

দুর্দান্তাঃ অশিক্ষিতাঃ দুর্ববগ্রহাঃ অপরাযত্নাঃ । কুতস্তদাহ এতৈরিতি ভগ্না ভঙ্গং প্রাপ্তা এতান্ যো নিগৃহ্মতি তস্য কন্তেতি সময়ঃ
 কৃতঃ ॥ ২৮ ॥

যদ্যদি ইমে গোবৃষাঃ ॥ ২৯ ॥

সপ্তধা কৃত্বেতি বহ্নীনাংপি ঘোষিতাং সংপূর্ণ এবাহং সংভোগযোগ্যঃ স্তামিতি সত্যং প্রতি অসাপেক্ষাপ্রদর্শনার্থমাত্মনঃ সপ্তধা

বৈষ্ণবতোষনী ।

ইথং স্বদোষঃ স্ববর্গদোষঞ্চ পরিজহার । সময়মেব স্থচয়তি সপ্তেতি । এত ইতি তদঙ্গীকারমুপলভ্য তেন সহ বৃষবাসং গহ্বাজুলা
 নির্দিশতি । এতৈর্ভিন্নগাত্রা অতো ভগ্না এতদ্ব্যাজেন ভবদ্বিরোধিনাং তেষাং শাস্তিরেবান্ধাভি ঘটিতেতি ভাবঃ । হে বীরেতি তব
 বীর্যেণ তু নিগ্রাহা ভবিষ্যন্তীতি ভাবঃ । অত্বেতৈঃ । তত্রৈতানিত্যাদিকমধ্যাহ্নত্যা শ্লোকদ্বয়ং যোজিতং ॥ ২৮ ॥

যদ্যদীতি নিশ্চয়ে । ধংসে পদং ভ্রমবিতা যদি বিয় মুকুণ্ঠিতবৎ । যদা । যদ্যন্তান্তয়েব নিগৃহীতা এব স্যাস্বয়ৈব বলাবলেনাত্মৈর শক্যত্বাং
 বৃষভেনাতিপীড়য়িতুং অগুরুহ্মাচ্চ তস্মাদনেন প্রবন্ধেন ভবানেব বরোহভিমতঃ পূর্মেবাবধারণিতঃ । তস্মাদস্বাকং প্রতিজ্ঞায়া মনো-
 রথস্য চ পূরণার্থং ভবতৈতং কার্যমেবেতি ভাবঃ । হে যদুন্দনেতি যদুকুলহর্ষার্থমপি স্বয়ৈতং কার্যমিতি চ ॥ ২৯ ॥

আকর্ষ্য আকর্ষণনস্তরমেবেত্যর্থঃ স্তিত্বেতি জ্ঞেয়ং । পরিকরং বন্ধাদিপরিস্ফুটং দৃঢ়ং বন্ধা যতঃ প্রভুঃ সর্বত্র সমর্থঃ । যদা । গোপ-
 লীল ভাসাদিব তত্র সমর্থ ইত্যর্থঃ । আত্মানং শ্রীবিগ্রহং কৃৎস্না প্রকাশয়িত্বা । অত্বেতৈঃ । যদা । এব শব্দ ইবার্থে সপ্তধা কৃত্বেব ।
 ক্ষিপ্ৰকারিত্বাদিতি ভাবঃ ॥

দারুণয়ান্ তত্রাপি দামভির্কন্ধান্ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ফলিতমাহ । যদিম ইতি যং যস্মাং কৃৎস্না প্রকাশয়িত্বা ॥ ২৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

কত্যায়াং সর্বত্র নৃপাঃ প্রার্থকাস্তে ময়া কথং প্রত্যাখ্যোয়া ইতি ভাবঃ কত্যায়া বরঃ শ্রুতরূপগুণস্বমেব বরণীয় স্তস্ত তব প্রাপ্ত্যর্থ-
 মিত্যর্থস্ত বাস্তবঃ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

যং যদিতি প্রকটোহর্থঃ যং যস্মাদিতি তে বাস্তবঃ । শ্রিয়ঃপতে ইতি সম্বোধনেন বৃষনিগ্রাহো নহুদশক্য ইতি স্বমেব বরো-
 নির্ণীতঃ বৃষাস্বমে স্বদ্বিধেবদ্বিধার্থমেব স্থাপিতা ইতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

সপ্তধাকৃত্বেতি সপ্তধাকৃত্বতোবমেব বহ্নীরপি বিলাসিনী রহং সংভূজে ইতি মম বহুবল্লভত্বেন ন তে কাপি ক্ষতিরিতি সত্যং

হে বীর ! এই যে সাতটী গোবৃষ, ইহারা অতি দুর্দান্ত ও অনায়ত্ত অনেকানেক নৃপাত্মজেরা
 ইহাদিগের দ্বারা ভিন্নগাত্র ও ভগ্নোৎসাহ হইয়া নিবৃত্ত হইয়াছে ॥ ২৮ ॥

হে যদুন্দন ! হে শ্রীপতে ! যদি এই সকল গোবৃষ তোমা কর্তৃক নিগৃহীত হয় তবে তুমি আমার
 দুহিতার অভিমত বর অবশ্যই হইবে ॥ ২৯ ॥

প্রভু শৌরি এই প্রকার প্রতিজ্ঞা শ্রবণ করিয়া আপনাকে সাত অংশে বিভক্ত করিয়া অবলীলা-
 ক্রমে সেই সাতটী গোবৃষকে ধারণ করিলেন এবং তাহাদিগকে রজ্জুতে বদ্ধ করিয়া তাহাদিগের বলদর্প
 চূর্ণ করিলেন । পরে যেমন লীলাবদ্ধ দারুণয় বৃষকে বালকেরা আকর্ষণ করে তদ্রূপ আকর্ষণ করি-

ততঃ প্রীতঃ স্নাতাং রাজা দদৌ কৃষ্ণায় বিস্মিতঃ । তাং প্রত্যগৃহ্ণাত্তগবান্ বিধিবৎ সদৃশীং প্রভুঃ ।
রাজপত্ন্যঃ স্বচুহিতুঃ কৃষ্ণং লব্ধ্বা প্রিয়ং পতিং । লেভিরে পরমানন্দং জাতশ্চ পরমোৎসবঃ ।
শঙ্খভের্যানকা নেতু গীতবাদ্যবিজ্ঞাশিষঃ । নরা নার্য্যঃ প্রমুদিতাঃ স্তবাসঃ অগলঙ্কতাঃ ॥ ৩০ ॥
দশধেনুসহস্রাণি পারিবর্হ মদাদ্বিভুঃ । যুবতীনাং ত্রিসাহস্রং নিষ্কগ্রীবস্তবাসমাং ॥ ৩১ ॥
নবনাগসহস্রাণি নাগাচ্ছতগুণান্ রথান্ । রথাচ্ছতগুণানশ্বানশ্চাত্তগুণান্নরান্ ।
দম্পতী রথমারোপ্য মহত্যা সেনয়া বৃতৌ । স্নেহপ্রক্লিন্নহৃদয়ো যাপয়ামাস কোশলঃ ॥ ৩২ ॥

করণং ॥ ৩০ ॥

শ্রীমদ্রসামী ।

নিষ্কগ্রীবাশ্চ তাঃ স্তবাসশ্চ ভাসাং যুবতীনাং দাসীনাং ॥ ৩১ ॥

নাগাং নাগেভ্যঃ শতগুণান্ নবলক্ষণি । রথাং রথেভ্যঃ শতগুণান্ নবকোটীঃ । অশ্বাং অশ্বেভ্যঃ শতগুণান্ নবপদ্মানি ॥ ৩২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

বিস্মিতঃ অকস্মাত্তাদৃশ স্বভাগা ফলোদয়াং প্রত্যগৃহ্ণাৎ উদ্বহতি স্ম । উদ্বাহসম্পদং দর্শয়তি প্রভুঃ সর্বদামর্থ্যযুক্তঃ ॥
চুহিতুঃ প্রিয়মভীষ্টং পতিং লব্ধ্বা পরমানন্দং প্রাপ্তাঃ । অতএবোৎসবশ্চ পরমোজাতঃ ॥
তমেবাহ শঙ্খেতি । শঙ্খাদীনাং যথাপূর্ব্বং মহোৎসবাপেক্ষয়া মঙ্গলত্বে শ্রেষ্ঠাং । বাদ্যং গীতানুসারি তালাদি প্রমুদিতা ইতি নৃত্য-
মপি জ্ঞেয়ং । স্ত্রীশোভনানি বাসাসি স্রজশ্চ যেষাং তেচ কুণ্ডলাদ্যলঙ্কতাশ্চ বভূবুঃ ॥ ৩০ ॥
দশেতি যুগ্মকং । ধেনবঃ নবপ্রসূতা গাভঃ অতঃ সবৎসা জ্ঞেয়াঃ । বিভূত্বতদানে সমর্থঃ । ধেনুদানশ্রাদ্ধবৃদ্ধিঃ সর্বদানশ্রেষ্ঠাং
শ্রীকৃষ্ণস্যাদিকতোষহেতুত্বাদ্ভ্যা নাগাদিভ্যো যুবতীনাং প্রাক্তুক্তি দীপ্তাদিনা তাসাং তেভ্যঃ শ্রেষ্ঠাং ॥ ৩১ ॥
তপা নাগাদিভ্যো যথোত্তরমধিকেভ্য স্তাসাং নাগতৃতীয়াংশেনামন্বাং । নিষ্কগ্রীবমেবোক্তিঃ প্রাধাত্যাং । নাগাদিত্যাং জ্ঞাতাবেকত্বং
নরান্ দাস পদাত্যাদীন ॥
আবৃতৌ কৃত্তেত্যর্থঃ । যতঃ স্নেহেন প্রকর্ণেণ বহিরপ্যশ্রু ধারাপাতনাদিনা ক্লিন্নমার্জঃ হৃদয়ং যস্য সঃ ॥ ৩২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিস্মিতঃ অকস্মাত্তাদৃশ স্বভাগা ফলোদয়াং ॥ ৩০—৩৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

জ্ঞাপয়ামাসেতি শ্রীস্বামিচরণাঃ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

নাগাং নাগেভ্যঃ শতগুণান্ নবলক্ষণি । রথাং রথেভ্যঃ শতগুণান্ নবকোটীঃ । অশ্বাং অশ্বেভ্যঃ শতগুণান্ নবপদ্মানি ॥ ৩২ ॥

লেন । সপ্তভাগে বিভক্ত হইবার হেতু এই যে, আমি একাকী বহু ২ ঘোষিতের সম্পূর্ণ সম্ভোগ
যোগ্য, সত্যার প্রতি অসাপত্ত্য বিধানার্থ ঐরূপ সাত ভাগে বিভক্ত হইলেন । সে যাহা হউক, অনন্তর
রাজা, নগ্নজিৎ প্রীত হইয়া বিস্ময়াবিষ্ট হৃদয়ে শ্রীকৃষ্ণকে কন্যা দান করিলেন, ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ সেই
সদৃশী ভার্য্যাকে যথাবিধি প্রতিগ্রহ করিলেন । রাজপত্নীগণ স্বীয় চুহিতার শ্রীকৃষ্ণরূপ প্রিয়পতি লাভ
দর্শন করিয়া পরমানন্দিত চিত্তে মহোৎসব করিতে লাগিলেন, তখন শঙ্খভেরী ও আনকাদি বাদিত
হইতে লাগিল এবং বস্ত্র মল্যাদি দ্বারা অলঙ্কৃত নারীগণ প্রমুদিত হৃদয়ে গীত বাদ্য ও আশীর্বাদ
করিতে লাগিল ॥ ৩০ ॥

রাজা নগ্নজিৎ শ্রীকৃষ্ণকে দশ সহস্র ধেনু ও স্বর্ণহার শোভন বসন ভূষিত তিন সহস্র দাসী যৌতুক
স্বরূপ প্রদান করিলেন ॥ ৩১ ॥

এবং নব সহস্র হস্তী, নয় লক্ষ রথ, নয়কোটি অশ্ব এবং নয় পদ্ম ভূত্যা প্রদান পূর্ব্বক মহৎ সৈন্য
সামন্ত দ্বারা পরিবৃত করিয়া বর বধূকে রথে উত্তোলন করিয়া দিয়া রাজা কোশল স্নেহক্লিন্ন হৃদয়
হইয়া বিদায় দিলেন ॥ ৩২ ॥

শ্রুতৈতদ্রুধুপা নয়ন্তঃ পথি কন্যাকাং । ভগ্নবীৰ্য্যা স্তুৰ্ম্মৰ্ষা যত্নভি গোবৃষৈঃ পুরা ॥ ৩৩ ॥
 তানস্যতঃ শরভ্রাতান্ বন্ধুপ্রিয়কৃদজ্জুনঃ । গাণ্ডীবী কালয়ামাস সিংহঃ ক্ষুদ্রমৃগানিব ।
 পারিবহ'মুপাগৃহ্য দ্বারকামেত্য সত্যরা । রেমে যদুনাম্বষভো ভগবান্ দেবকীসুতঃ ॥ ৩৪ ॥
 শ্রুতকীর্ত্তেঃ সূতাং ভদ্রামুপযেমে পিতৃষস্বঃ । কৈকেয়ীং ভ্রাতৃভিদ'ভাং কৃষ্ণঃ সমুদ্রনাতিভিঃ ॥ ৩৫ ॥
 সূতাক্ষ মদ্রাধিপতে লক্ষণাং লক্ষণৈ যু'তাং । স্বয়ম্বরে জহারৈকঃ স স্পর্শঃ সূধামিব ॥ ৩৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

যত্নভিগোবৃষৈশ্চ ভগ্নবীৰ্য্যা অপি স্তুৰ্ম্মৰ্ষা রুধুঃ ॥ ৩৩ ॥
 অশ্রুতঃ ক্ষিপতঃ প্রযুজ্ঞানানিতিষাবৎ ॥ ৩৪ ॥
 সপ্তমং বিবাহমাহ শ্রুতকীর্ত্তিরিতি শ্রুতকীর্ত্তি ন'াম যা পিতৃষসা তস্তাঃ সূতাং ভদ্রাং নাম কৈকেয়ীং তদ্রাজাং ॥ ৩৫ ॥
 অষ্টমবিবাহমাহ সূতাক্ষেতি এক এব সঃ শ্রীকৃষ্ণো লক্ষণাং জহার ॥ ৩৬ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

শ্রুত্বা স্বস্বদেশাং ইতি বিধিবদ্বিবাহে যুক্তনক্ষত্রাদ্যপেক্ষয়া শ্রীভগবতন্তৃত্রেষদ্বিলম্বো হৃদিত্যুক্তঃ । পথি রুধুঃ । যতঃ স্তুৰ্ম্মৰ্ষাঃ
 অত্যন্তাসহিষ্ণবঃ বীৰ্য্যং দৰ্পঃ তদাপি যত্নভির্ভগ্নবীৰ্য্যা বভূবুঃ । তে কে তত্রাহ যে পুরা গোবৃষৈঃ ভগ্নবীৰ্য্যা বভূবুরিতি ॥ ৩৩ ॥
 তথাপি তানশ্রুত ইত্যাদি কালয়ামাস লীলয়ৈব ব্যাদ্রাবয়ৎ । তত্রাজ্জুনস্য বরষাত্রা গমনঃ বিবাহ দর্শনার্থং নিগূঢ় সমাহ্বানেন
 স্বয়মেব স্নেহেন বা মধ্যে মধ্যে দ্বারকাগমনাং ॥
 উপ সামীপোনাসম্যক্ গৃহীত্বা তেষাং বিদ্রাবণে তু স্বয়ং ন প্রবৃত্ত ইতি ॥ ৩৪ ॥
 শ্রুতৈতি স্পষ্টং ॥ ৩৫ ॥
 মদ্রাধিপতে বৃহৎসেনাথাস্ত লক্ষণৈঃ শুভোদয়চিহ্নৈঃ স্বয়ম্বর ইতি মদ্রাধিপতিনা স্বসূতারা মতজ্ঞানেন শ্রীকৃষ্ণস্ত প্রাপ্তার্থঃ
 তুর্ভেদ্যতম মংস্ত বস্ত্র রচনাদিকং কৃতং পশ্চাত্তপ্তম্ শ্রীকৃষ্ণেনৈব বিজ্ঞাপিতে তুষ্টিরাজান স্তদিদমূচুঃ রাজ্ঞো ভবতএব মতমিদং নহু
 কত্বারা ইতি ততশ্চ রাজ্ঞা কত্বারা দাঢ্যং জানতা স্বয়ম্বরেহপি কারিত ইতি কৃষ্ণক্ষেত্রযাত্রা কথাভূসারেণ জ্ঞেয়ং ॥ ৩৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তদা যত্নভি ভগ্নবীৰ্য্যা বভূবুঃ । পুরাত্ন গোবৃষৈরপি ॥ ৩৩ ॥
 কালয়ামাস ব্যাদ্রাবয়ৎ ॥ ৩৪ ॥
 সপ্তমং বিবাহমাহ শ্রুতকীর্ত্তিরিতি ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীকৃষ্ণ সত্যাকে লইয়া গমন করিতেছেন ইত্যবসরে যে সকল রাজারা যত্নগণ ও সপ্ত গোবৃষ
 হইতে ভগ্নবীৰ্য্য হইয়াছিল, তাহারা উহা শুনিয়া রোষ পরবশ হইয়া আসিয়া পথ রুদ্ধ করিল ॥ ৩৩ ॥

তখন বন্ধুপ্রিয়কারী, গাণ্ডীবী অজ্জুন আসিয়া যেমন সিংহ ক্ষুদ্রমৃগকে নষ্ট করে তদ্রূপ তাহাদিগের
 নিক্ষিপ্তশরসমূহ ভগ্ন করিয়া তাহাদিগকে বিনাশ করিলেন । যত্নশ্রেষ্ঠ ভগবান্ দেবকীনন্দন যৌতুকলব্ধ
 দ্রব্যজাত গ্রহণ করিয়া সত্যার সহিত দ্বারকায় উপস্থিত হইয়া স্তম্ভচন্দ্রে কাল যাপন করিতে লাগি-
 লেন ॥ ৩৪ ॥

পরে শ্রীকৃষ্ণ সমুদ্রনাতি ভ্রাতৃগণ কর্তৃক দত্ত কৈকেয়দেশীয় স্বীয় পিতৃষসা শ্রুতকীর্ত্তির কন্যা
 ভদ্রাকে বিবাহ করিলেন ॥ ৩৫ ॥

এবং সর্ব লক্ষণ সম্পন্ন মদ্রাধিপতি বৃহৎসেনের কন্যাকে স্পর্শের সূধাহরণের ন্যায় স্বয়ম্বরে
 একাকী হরণ করেন ॥ ৩৬ ॥

অন্যাত্শৈববিধা ভাৰ্য্যাঃ কৃষ্ণন্যাসন্ সহস্রশঃ। ভোমং হত্বা তন্নিরোধাদাহতাত্শচাক্ষুদৰ্শনাঃ ॥ ৩৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে মহিম্বু-
দ্বাহো নামাক্ষিপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৫৮ ॥ * ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

যথাহতো ভগবতা ভোমো যেন চ তাঃ স্ত্রিয়ঃ। নিরুদ্ধা এতদাচক্ষু বিক্রমং শাস্ত্রধ্বননঃ ॥ ১ ॥

শ্রীশুক উবাচ।

ইন্দ্রেণ হতছত্রেণ হতকুণ্ডলবন্ধুনা। হতানরাঙ্গিহ্মানেন জ্ঞাপিতো ভোমচেষ্টিতং ॥ ২ ॥

শ্রীধরস্বামী।

তস্ত নিরোধো হন্তঃপুং তস্মাৎ। ভৈষ্ণী জাম্ববতী ভামা মত্যা ভদ্রা চ লক্ষণা। কালিন্দী মিত্রবিন্দাচেত্যষ্টৌ পত্ন্যা মহাস্ত্রিয়ঃ ॥ ৩৭ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে অষ্টপঞ্চাশত্তমঃ ॥ * ॥

উনষষ্টিতমে ভোমং হত্বা তেনাহতা হরিঃ। কথ্যঃ সহস্রশঃ প্রাপ্য পারিজাতং দিবোহহরং। পরিণীয় ততস্তাভিস্তম্নানোরথ-
পূরণৈঃ। আত্মারামোহপাদৌ রেমে তদগৃহেবু গৃহস্থবৎ ॥ ০ ॥

যেন তাঃ স্ত্রিয়ো নিরুদ্ধাঃ স ভোমশ্চকারাদেয়ন কারণেন হত শুদাচক্ষুতি ॥ ১ ॥

ইন্দ্রেণ ভোমচেষ্টিতং জ্ঞাপিতঃ সন্। প্রাগ্জ্যোতিষপুং ভোমনগরং যাবিত্যবয়ঃ। কথন্তুতেন হতং ছত্রং যন্ত তেন লোকপাল

বেষ্ণবতোষণী।

ভোমং শ্রীবরাহতো ভূম্যাং জাতং। তথাচ শ্রীবিষ্ণুপুরাণে শ্রীভগবন্তং প্রতি তস্তা এবোক্তৌ। যদাহমুদ্বৃতা নাথ ত্বয়া শূকর-
মূর্তিনা। ত্বংস্পর্শসম্ভবঃ পুত্রস্তদায়ং মযাজায়তেতি মহাপ্রভাবঃ সৃচিতঃ ॥ ৩৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণাঃ দশমটিপ্লভাং অষ্টপঞ্চাশত্তমঃ ॥ * ॥

ভোমেন কত্বা চকারাং যেন চকারণেন তাঃ ষোড়শ সহস্র সংখ্যাঃ নিরুদ্ধাঃ সচ ভোমো যথা যেন প্রকারেণ হতঃ। এতৎ সৰ্ব্বং
শাস্ত্রধ্বনো বিশেষণ কার্যাকারণ রূপত্বাং বিক্রম রূপমাচক্ষু শাস্ত্রধ্বন ইতি তত্র চ শাস্ত্রসম্বন্ধি শ্রবণে সম্প্রতি মম স্পৃহেতার্থঃ ॥ ১ ॥

ইন্দ্রেণেতি সাক্ষিদ্বয়কং। ইন্দ্রেণ স্বয়ং দ্বারকামাগতেনেতি জ্ঞেয়ং। তথাচ শ্রীবিষ্ণুপুরাণে। দ্বারবত্যাং ততঃ শৌরিং শক্রত্বিভুবনে-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

॥ * ॥ ইতি দশমে শ্রীজীবগোষামিকৃতে ক্রমসন্দর্ভে অষ্টপঞ্চাশত্তমঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

সহস্রশঃ সহস্রাণি ষোড়শ সহস্রাণীত্যাঃ ॥ ৩৭ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং। অষ্টপঞ্চাশত্তমোহয়ং দশমেহজনি সম্ভতঃ ॥ * ॥

শক্র প্রোক্তো হরি ভোমমহন্ প্রাপ তদাহতাঃ। স্ত্রীঃ সহস্রাণুনষষ্টিতমে দ্ব্যতকুমাহরং ॥ ০ ॥

যেন তাঃ স্ত্রিয়ো নিরুদ্ধাঃ স ভোমো যথা ভগবতা হতঃ এতদাচক্ষুতাবয়ঃ। এতদিত্তি বিশিনষ্টি বিক্রমমিতি ॥ ১ ॥

হতছত্রেণেতি বরুণস্ত ছত্রহরণেহপি দেবেন্দ্রতাত্ত্বৈব ছত্রং হতমভূদিত্তি। যথোক্তং হতে কুণ্ডলে যন্ত স বন্ধুর্মাতা বস্যা তেন হতং

শ্রীকৃষ্ণের এবম্বিধ অন্য ২ সহস্র ২ ভাৰ্য্যা ছিল, ভোমকে নিহত করিয়া তাহার অন্তঃপুর হইতে
সেই চাক্ষুদৰ্শনা রমণীগণকে আনয়ন করিয়াছিলেন ॥ ৩৭ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে অষ্টপঞ্চাশত্তমঃ ॥ * ॥

উনষষ্টিতম অধ্যায়ে ভগবান্ হরি ভূমিনন্দন নরকাসুরকে বধ করিয়া তদাহত সহস্র ২ কন্যা ও
স্বর্গ হইতে পারিজাত হরণ করেন, পরে তাঁহাদের পাণিগ্রহণ করিয়া গৃহস্থের ন্যায় তাঁহাদিগের গৃহে
গমন করেন ॥ ০ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্! শ্রীকৃষ্ণ যে কারণে নরকাসুরকে বধ করেন এবং নরক
যে প্রকারে স্ত্রীগণকে অন্তঃপুরে নিরুদ্ধ করে, শাস্ত্রধ্বনা শ্রীকৃষ্ণের এই সমুদায় বিক্রম বর্ণন করিতে
আজ্ঞা হউক ॥ ১ ॥

শুকদেব কহিলেন ভূমিপুত্র নরক ইন্দ্রমাতা আদিত্যের কুণ্ডল দ্বয় হরণ করাতে এবং ইন্দ্রকে ছত্র